

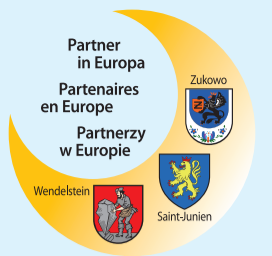


Partnerschaftskalender

2021



Saint Junien – Wendelstein – Żukowo 20 Jahre Partner in Europa



Die trikommunale Partnerschaft zwischen der Gemeinde Żukowo (Polen), der Stadt Saint-Junien (Frankreich) und dem Markt Wendelstein wurde am 1. September 2001 mit Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunde offiziell besiegelt.

Bereits einige Monate zuvor hatte auf Initiative meines Vorgängers, Bürgermeister Wolfgang Kelsch, der Markt Wendelstein mit Żukowo und Saint-Junien freundschaftliche Bande geknüpft.

Der Partnerschaftskalender gibt einen Überblick, wie lebendig und vielfältig unsere Städtepartnerschaft ist. Viele Begegnungen fanden in den vergangenen 20 Jahren statt. Neue Freundschaften sind entstanden. Alle Aktivitäten tragen zur Völkerverständigung in einem friedlichen Europa bei.

Diese sind auch dem Engagement unserer vom Marktgemeinderat bestellten Partnerschaftsbeauftragten Manfred Horndasch, Willibald Milde und Doris Neugebauer zu verdanken.

Im Jubiläumsjahr 2021 sind zahlreiche Veranstaltungen und Begegnungen geplant. Höhepunkt ist das für Ende August terminierte 20-jährige Jubiläum in Wendelstein mit Jubiläumsabend und „Fest der Begegnung“ im Rathauspark.

Die Partnerschaftsfreunde des Heimatvereins planen bereits zur Wendelsteiner Kirchweih ein interessantes deutsch-französisch-polnisches Programm am Wendelsteiner Heimathaus.

Die gesamte Jahres- und Jubiläumsplanung steht jedoch unter dem Vorbehalt, was aufgrund der Corona-Pandemie möglich sein wird.

Viel Spaß beim Blättern im Partnerschaftskalender 2021.

Mit partnerschaftlichen Grüßen
Ihr

Werner Langhans
Erster Bürgermeister

Partnerschaftsbeauftragte Wendelstein

2000–2009: Manfred Horndasch
2009–2014: Willibald Milde
2014 bis heute: Doris Neugebauer

Bürgermeister der Partnerschaft Wendelstein

1984–2008: Wolfgang Kelsch
2008 bis heute: Werner Langhans

Saint-Junien

1965–2001: Roland Mazoin
2001 bis heute: Pierre Allard

Żukowo

1990–2002: Bogdan Łapa
2002–2010: Albin Bychowski
2010–2014: Jerzy Zurawicz
2014 bis heute: Wojciech Kankowski

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001–2021



Jubiläum „20 Jahre trikommunale Partnerschaft“

Frühjahr: Fotoausstellung zur Partnerschaft

Juni: Programm der Partnerschaftsfreunde anlässlich der Kirchweih am Heimathaus mit landestypischen Spezialitäten, Tanzgruppen u.v.m.

Sommer: Einbindung französischer und polnischer Künstler in das Wendelsteiner Kulturprogramm;

Teilnahme an sportlichen und feuerwehrtechnischen Veranstaltungen

26. – 29. August: Planungen zum Jubiläum „20 Jahre trikommunale Partnerschaft“ in Wendelstein:

Radlergruppen aus Żukowo und Saint-Junien radeln nach Wendelstein – Wendelsteiner Radler fahren den Freunden auf den letzten Etappen entgegen;

Delegationen aus Żukowo und Saint-Junien kommen zum Jubiläumswochenende nach Wendelstein;

Enthüllung der Straßenbezeichnungen „Żukowostraße“

und „Saint-Junien-Straße“ in der Marktgemeinde Wendelstein;

Einweihung der Installation zu den beiden Rädertouren im Rathauspark Wendelstein;

„Fest der Begegnung“ im Rathauspark mit buntem Programm, landestypischen Spezialitäten, Kunsthandwerk u.v.m.

Herbst: Lesungen und Ausstellungen

Dezember: Besuch der Weihnachtsmärkte

Die Umsetzung ist von der Entwicklung der Corona-Pandemie abhängig.

Partnerschaftswegweiser am Neuen Rathaus in Wendelstein (1)

Kreisverkehr „Muse de Corot“ in Saint-Junien (2)

Blick von der Norbertinerkirche in Żukowo zum Rathaus (3)



2

3

Begegnungen 2000

12. Mai: In Wendelstein wurde der Partnerschaftsvertrag „Wendelstein – Żukowo“ unterzeichnet (1+3)

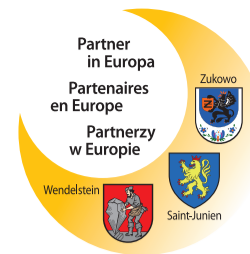
Mai: Delegationen aus Żukowo und Saint-Junien waren bei der Einweihung des Rathaus-Anbaus dabei

Juli: Jugendfußballer aus Żukowo beteiligten sich am Turnier in Wendelstein (4);

eine Rathaus-Delegation aus Żukowo informierte sich in Wendelstein

August: Jugendliche aus Żukowo besuchten Wendelstein

Wendelsteins
Bürgermeister
Wolfgang Kelsch
zu Besuch
bei Saint-Junien
Bürgermeister
Roland Mazoin (2)



1 Fr
2 Sa
3 So
4 Mo
5 Di
6 Mi
7 Do
8 Fr
9 Sa
10 So
11 Mo
12 Di
13 Mi
14 Do
15 Fr
16 Sa

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2001

März: Wendelstein stellte sich bei der Messe in Saint-Junien vor

April: TSV-Handballjugend besuchte Saint-Junien

Mai: Wendelsteiner Bürgerreise nach Żukowo

Juni: Wendelsteiner Jugendfeuerwehr besuchte Saint-Junien

15. Juni: Eine Delegation aus Saint-Junien war zu Gast in Wendelstein (1); der Partnerschaftsvertrag „Wendelstein – Saint-Junien“ wurde unterzeichnet

Juli: Auftritt der kaschubischen Volkstanzgruppe „Bazung“ aus Żukowo in Wendelstein

August: Fußballer aus Żukowo in Wendelstein; Fahrt von Wendelsteiner Jugendfußballern und Pfadfindern nach Żukowo; „Aktion Jugendbotschafter“ in Wendelstein (2)

1. September: Unterzeichnung des trikommunalen Partnerschaftsvertrages zwischen „Wendelstein – Saint-Junien – Żukowo“ (3+4); es wurden drei Partnerschaftsbäume in Żukowo gepflanzt

Oktober: Wendelsteiner Schulleiter und Lehrer informierten sich in Żukowo



17 So
18 Mo
19 Di
20 Mi
21 Do
22 Fr
23 Sa
24 So
25 Mo
26 Di
27 Mi
28 Do
29 Fr
30 Sa
31 So

Januar

Begegnungen 2002

April: Handballer aus Saint-Junien besuchten Wendelstein

Mai: Besuch der Feuerwehr aus Saint-Junien; Fahrt der FFW Wendelstein nach Żukowo

Juni: Die „Aktion Jugendbotschafter“ erhielt den Preis der Robert-Bosch-Stiftung für bürgerschaftliches Engagement; Bürgerreise nach Saint-Junien mit Teilnahme der „Ostensions“

Juli: Lehrer aus Żukowo informierten sich in Wendelstein; Abschlussklasse der Hauptschule Wendelstein besuchte Żukowo (2); Konzert des „Orchestre Municipal d'Harmonie“ aus Saint-Junien in Wendelstein;

„Aktion Jugendbotschafter“ in Żukowo (3+4)

August: Fahrt des TSV Röthenbach nach Żukowo; Unterzeichnung des Partnerschaftsvertrages „Saint-Junien – Żukowo“ in Saint-Junien (1)

Oktober: Eine Delegation der Kirchengemeinden besuchte Żukowo; Lesung des polnischen Schriftstellers Stefan Chwin in der Gemeindebücherei Wendelstein

Dezember: Eine polnische Delegation informierte sich beim Frischwasser- und beim Abwasserzweckverband; Weihnachtsmarkt in Saint-Junien



20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2003

März/April: Rathausdelegationen aus Saint-Junien und Żukowo informierten sich in Wendelstein (3)

Juli: Besuch von Jugendfußballern aus Żukowo in Wendelstein; „Aktion Jugendbotschafter“ in Saint-Junien

August: Gegenbesuch von Jugendfußballern in Żukowo; Besuch der AH-Fußballer („Oldboys“) aus Żukowo

September: Der Frauenkreis aus Żukowo informierte sich in Wendelstein

Oktober: Wendelsteiner Feuerwehr besuchte Saint-Junien; erster Schüleraustausch der Grundschule Wendelstein mit der Partnerschule „Szkoła Podstawowa“ Żukowo

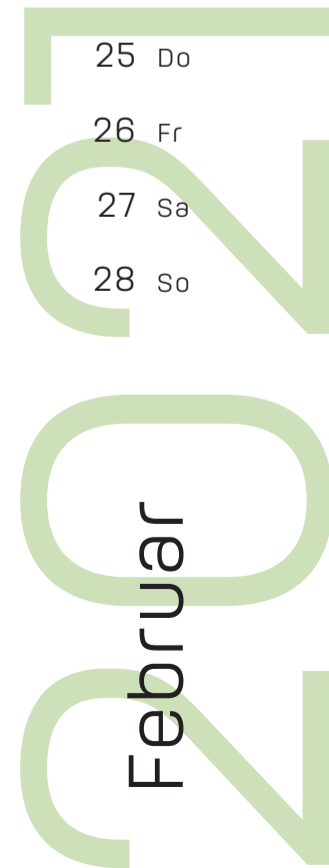
Dezember: Weihnachtsmarkt in Saint-Junien (1)

Kaschubische Stickerei aus Żukowo (2)
Handschuhmacherei in St. Junien (4)



- 1 Mo
- 2 Di
- 3 Mi
- 4 Do
- 5 Fr
- 6 Sa
- 7 So
- 8 Mo
- 9 Di
- 10 Mi
- 11 Do
- 12 Fr
- 13 Sa
- 14 So
- 15 Mo

- 16 Di
- 17 Mi
- 18 Do
- 19 Fr
- 20 Sa
- 21 So
- 22 Mo
- 23 Di
- 24 Mi
- 25 Do
- 26 Fr
- 27 Sa
- 28 So



Februar

Begegnungen 2004

Februar: Erster Schüleraustausch der Waldorfschule mit dem „Lycee Paul Eluard“ in Saint-Junien

April: Gegenbesuch zum Schüleraustausch bei der Waldorfschule Wendelstein

Mai: Wendelsteiner Delegation mit Gemeinderäten und Verwaltungsmitarbeitern informierte sich in Saint-Junien (1)

Mai/Juni: Pop-Chor Wendelstein gab Konzerte in Żukowo

Juni: Besuch der Grundschüler aus Żukowo in Wendelstein; Ausstellung des Heimatvereins zur Partnerschaft

Juli: Landwirte aus Żukowo informierten sich in Wendelstein (3)

August: Wendelsteiner Jugendliche nahmen am Sportwettbewerb „Raid Perigord Adventure Europe“ in Frankreich teil

September: Handarbeiterinnen aus Saint-Junien und Żukowo tauschten sich in Wendelstein über Klöppeln, Sticken und Patchwork aus

November: Auszubildende im Formenbau aus Saint-Junien informierten sich in Wendelstein (2)

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein; in Wendelstein gastierte der Chor „Harmonia“ aus Żukowo



1 Mo

2 Di

3 Mi

4 Do

5 Fr

6 Sa

7 So

8 Mo

9 Di

10 Mi

11 Do

12 Fr

13 Sa

14 So

15 Mo

16 Di

17 Mi

18 Do

19 Fr

20 Sa

21 So

22 Mo

23 Di

24 Mi

25 Do

26 Fr

27 Sa

28 So

29 Mo

30 Di

31 Mi

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2005

April: Bürgermeistertreffen in Żukowo; Popchor Wendelstein und „Bazung“ aus Żukowo beteiligten sich am „Festival de musique“ in Saint-Junien

Juni: Partnerschaftsbeauftragter Manfred Horndasch gestaltete mit Wendelsteiner Künstler/innen eine Ausstellung in Żukowo (1)

August: Jugendliche aus Żukowo trafen sich mit Jugendlichen der Pfarrei St. Nikolaus, bevor sie zum Weltjugendtag nach Köln weiterreisten

Oktober: Zum 10jährigen Partnerschaftsjubiläum des Bezirks Mittelfranken mit der Region Limousin besuchte eine Delegation aus Saint-Junien Wendelstein

Oktober: Grundschule Wendelstein fuhr zum Schüleraustausch nach Żukowo (3+4)

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein

Partnerschaftsbeauftragter Manfred Horndasch mit polnischer Gruppe „Bazung“ (2)



März

Begegnungen 2006

April: Jugendfußballer aus Wendelstein besuchten Saint-Junien
Mai: Schüleraustausch „Skola Podstawowa“ Żukowo bei der Grundschule Wendelstein



Partnerschaftsschild Grundschule Wendelstein – „Skola Podstawowa“ Żukowo

Mai: Literaturwettbewerb der Büchereien und Schulen zum Thema Freundschaft

Juni: Sportler aus Saint-Junien und Żukowo besuchten Wendelstein

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein



20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021

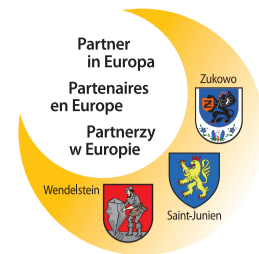


25. - 28. Mai 2006

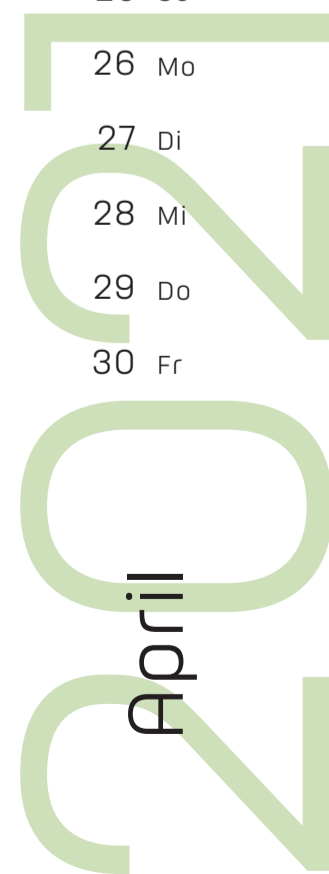
Jubiläum: 5 Jahre trikommunale Partnerschaft in Wendelstein

200 Gäste aus den beiden Partnerstädten lernten die Marktgemeinde Wendelstein und die Region kennen. Beim europäischen Partnerschaftsmarkt am Neuen Rathaus gab es regionaltypische Handwerkskunst, Musik- und Tanzgruppen und landestypische kulinarische Spezialitäten.

Den Abschluss bildete ein ökumenischer Festgottesdienst. Beim Festabend wurde die Partnerschaft durch Unterzeichnung der Jubiläumssurkunde bekräftigt. (1-6)



- 1 Do
- 2 Fr
- 3 Sa
- 4 So
- 5 Mo
- 6 Di
- 7 Mi
- 8 Do
- 9 Fr
- 10 Sa
- 11 So
- 12 Mo
- 13 Di
- 14 Mi
- 15 Do
- 16 Fr
- 17 Sa
- 18 So
- 19 Mo
- 20 Di
- 21 Mi
- 22 Do
- 23 Fr
- 24 Sa
- 25 So
- 26 Mo
- 27 Di
- 28 Mi
- 29 Do
- 30 Fr



Begegnungen 2007

Mai: Wendelsteiner Bogenschützen besuchten Saint-Junien

Juni/Juli: Jugendfeuerwehr Żukowo war zu Gast in Wendelstein und beteiligte sich am Kreisjugendfeuerwehrtag in Rednitz-hembach (1)

August: Rockband „Sunrise & Coffee“ aus Żukowo spielte bei „Rock am Jägersee“; Wendelsteiner Jugendliche nahmen an Fotowettbewerb in Danzig teil

September: Wendelsteiner Frauenkreis besuchte Żukowo

Oktober: Schüleraustausch der Grundschule Wendelstein bei der Partnerschule in Żukowo

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein

Partnerschaftswegweiser in Saint-Junien (2)
Stiftskirche Saint-Junien (3)



- 1 Sa
- 2 So
- 3 Mo
- 4 Di
- 5 Mi
- 6 Do
- 7 Fr
- 8 Sa
- 9 So
- 10 Mo
- 11 Di
- 12 Mi
- 13 Do
- 14 Fr
- 15 Sa
- 16 So

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2008

März: Wendelsteiner Landfrauen besuchten den Wettbewerb der Landfrauen in Żukowo (1)

April: Sportler aus Saint-Junien beteiligten sich am Panoramalauf in Wendelstein (2)

April: Schüleraustausch „Skola Podstawowa“ Żukowo bei der Grundschule Wendelstein

Mai: Bogenschützen des Radlerclubs Wendelstein besuchten Saint-Junien

Mai: Wendelsteiner Jugendliche nahmen am Theaterworkshop in Danzig teil

Mai/Juni: Schüleraustausch der Waldorfschule Wendelstein bei Partnerschule in Saint-Junien

August: Band aus Żukowo spielte beim „Rerox Festival“ in Wendelstein

Oktober: Wendelsteiner Bürgermeister und Marktgemeinderäte besuchten Żukowo

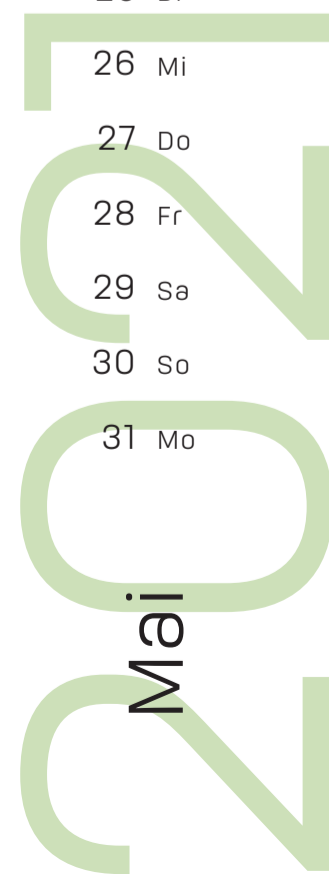
November: Besuch von Wendelsteins Bürgermeister Langhans in Saint-Junien

November: Gegenbesuch der Partnerschule aus Saint-Junien bei der Waldorfschule

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein

Blick vom Rathaus Żukowo auf die Norbertinerkirche (3)

- 17 Mo
- 18 Di
- 19 Mi
- 20 Do
- 21 Fr
- 22 Sa
- 23 So
- 24 Mo
- 25 Di
- 26 Mi
- 27 Do
- 28 Fr
- 29 Sa
- 30 So
- 31 Mo



Begegnungen 2009

Februar: Auftaktveranstaltung zum Jubiläum „750 Jahre Wendelstein“ mit Gästen aus Żukowo und Saint-Junien (2)

März: Konzert von Guy Marissal aus Limoges in der St. Nikolauskirche

April: Abordnung aus Wendelstein nahm an der Feier „20 Jahre Stadtrechte“ Żukowo teil

Juni: Jugendliche aus Wendelstein beteiligten sich an einer Tanzwerkstatt in Danzig; Band aus Żukowo spielte beim „Rerox Festival“ in Wendelstein; Delegation der katholischen Kirchengemeinde Wendelstein nahm an den „Ostensions“ in Saint-Junien teil

Juli: Żukowo präsentierte am Bürgerfest in Wendelstein Tanzgruppe (1) und kulinarische Spezialitäten

November: Schüleraustausch der Grundschule Wendelstein bei „Skola Podstawowa“ in Żukowo; Planungstreffen der drei Partnergemeinden in Wendelstein (3)

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein



1 Di
2 Mi
3 Do
4 Fr
5 Sa
6 So
7 Mo
8 Di
9 Mi
10 Do
11 Fr
12 Sa
13 So
14 Mo
15 Di

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2010

April: Besuch von Bogenschützen aus Saint-Junien in Wendelstein

Mai: Żukowos Bürgermeister Bychowski besuchte Wendelstein (2)

Juni: Schüleraustausch der „Skola Podstawowa“ aus Żukowo bei der Grundschule Wendelstein (1)

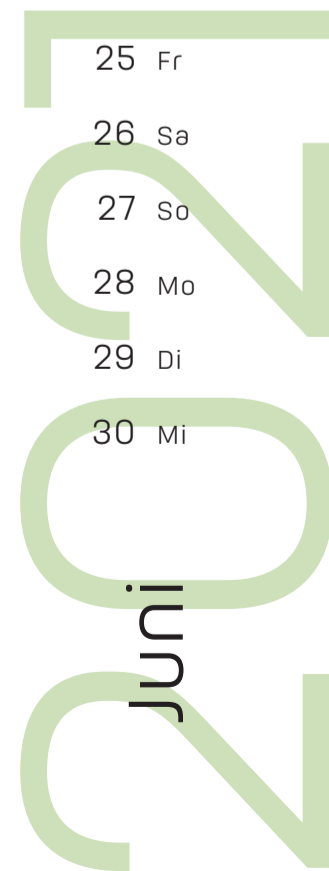
September: Wendelsteiner Band „The Grapes“ spielte beim Kreis-Erntedankfest in Żukowo; Verwaltungsdelegation aus Żukowo informierte sich in Wendelstein (3)

November: Austausch der Waldorfschule Wendelstein mit dem Gymnasium „Paul Elvard“ in Saint-Junien mit anschließendem Gegenbesuch in Wendelstein

November: Planungstreffen der drei Partnergemeinden in Żukowo

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein

16 Mi
17 Do
18 Fr
19 Sa
20 So
21 Mo
22 Di
23 Mi
24 Do
25 Fr
26 Sa
27 So
28 Mo
29 Di
30 Mi



Begegnungen 2011

April: Bürgermeistertreffen in Wendelstein zur Vorbereitung des 10-jährigen Jubiläums; Einweihung des Partnerschafts-Kreisverkehrs in Wendelstein mit Delegationen aus Żukowo und Saint-Junien (1)

Mai: Ausstellung „10 Jahre Partnerschaft“ in der Gemeindebücherei Wendelstein

August: Zwischenstopp von Jugendlichen aus Żukowo in Wendelstein auf der Durchreise nach Spanien

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein



20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



26. - 31. Mai 2011

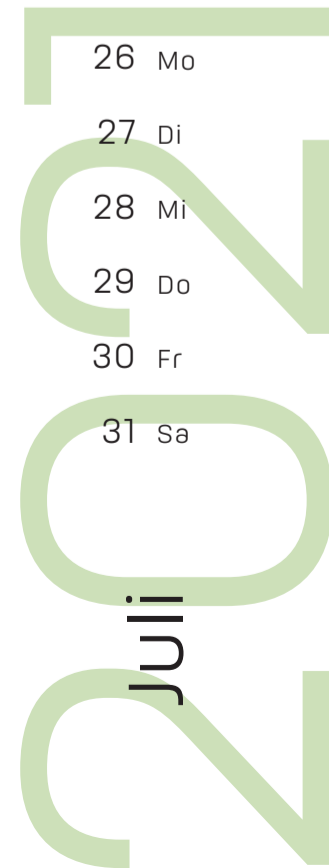
Jubiläum: 10 Jahre trikommunale Partnerschaft in Żukowo

Dazu war eine 80-köpfige Delegation aus der Marktgemeinde Wendelstein in der polnischen Partnergemeinde Żukowo. Das 3-tägige Programm beinhaltete verschiedene Schwerpunkte. Diese haben dazu beigetragen, die freundschaftlichen Verbindungen weiter zu vertiefen, neue Kontakte zu knüpfen und das Verständnis der Partner weiter zu fördern. Damit konnte wieder ein kleiner, aber wichtiger Beitrag zur Völkerverständigung in Europa geleistet werden. (2-6)

Die Bürgermeister Pierre Allard (Saint Junien), Jerzy Zurawicz (Żukowo) und Werner Langhans (Wendelstein) bekräftigten beim Jubiläumsabend mit der Unterzeichnung der Jubiläumsurkunde die trikommunale Partnerschaft. Die Bürgermeister tauschten die Partnerschaftsgeschenke aus. (7)



- 1 Do
- 2 Fr
- 3 Sa
- 4 So
- 5 Mo
- 6 Di
- 7 Mi
- 8 Do
- 9 Fr
- 10 Sa
- 11 So
- 12 Mo
- 13 Di
- 14 Mi
- 15 Do
- 16 Fr
- 17 Sa
- 18 So
- 19 Mo
- 20 Di
- 21 Mi
- 22 Do
- 23 Fr
- 24 Sa
- 25 So
- 26 Mo
- 27 Di
- 28 Mi
- 29 Do
- 30 Fr
- 31 Sa



Begegnungen 2012

April: Bürgermeister Langhans und Partnerschaftsbeauftragter Milde nahmen an der festlichen Tagung des Stadtrates Żukowo aus Anlass des 800-jährigen Jubiläums der Norbertiner-Kirche teil (1)

September: Delegationen der Feuerwehren aus Żukowo und Saint-Junien besuchten das 150-jährige Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Wendelstein

Oktober: Grundschule Wendelstein besuchte ihre polnische Partnerschule in Żukowo

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien (3) und Wendelstein

Schule „Publiczne Gimnazjum nr 2 Jana Heweliusza“ in Żukowo (2)



20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2013

Februar: Planungstreffen der drei Partnergemeinden in Saint-Junien

März: Die Wenden-Gugge wirkte beim Faschingsumzug in Saint-Junien mit

April: Sportbegegnung mit Jugendlichen der Waldorfschule in Saint-Junien

Mai: Delegation aus Żukowo besuchte Wendelstein und knüpfte Kontakte mit dem Gymnasium (3)

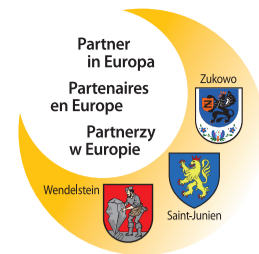
Mai: Ausstellung in der Gemeindebücherei mit zeitgenössischen Karikaturen zu „50 Jahre deutsch-französische Freundschaft“ (1)

Juni: Grundschule Wendelstein hatte Gäste aus ihrer Partnerschule Żukowo; Bürgerreise aus Anlass des 50-jährigen Bestehens der deutsch-französischen Freundschaft mit 50 Teilnehmern nach Saint-Junien (2)

August: Delegation der Wendelsteiner Feuerwehr reiste zum Jubiläumsfest der Feuerwehr Żukowo

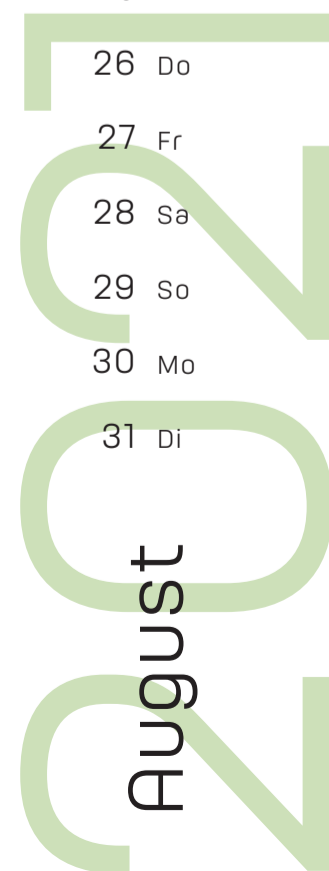
November: „Kartler-Gruppe“ der AWO Wendelstein stellte bei der „Spielewoche“ in Saint-Junien das Schafkopf-Spielen vor

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Żukowo



- 1 So
- 2 Mo
- 3 Di
- 4 Mi
- 5 Do
- 6 Fr
- 7 Sa
- 8 So
- 9 Mo
- 10 Di
- 11 Mi
- 12 Do
- 13 Fr
- 14 Sa
- 15 So
- 16 Mo

- 17 Di
- 18 Mi
- 19 Do
- 20 Fr
- 21 Sa
- 22 So
- 23 Mo
- 24 Di
- 25 Mi
- 26 Do
- 27 Fr
- 28 Sa
- 29 So
- 30 Mo
- 31 Di



August

Begegnungen 2014

Januar: Delegation der Feuerwehr Żukowo zu Gast bei der Freiwilligen Feuerwehr Raubersried

Februar: Planungstreffen der drei Partnergemeinden in Wendelstein

Mai: 3. Bürgermeister Milde und Partnerschaftsbeauftragte Neugebauer nahmen am Jubiläum „25 Jahre Stadtrechte Żukowo“ teil mit Ehrengast Lech Wałęsa (1)

September: Erster Schüleraustausch zwischen der Partnerschule „Publiczne Gimnazjum nr 2 Jana Heweliusza“ Żukowo und dem Gymnasium Wendelstein

November: „Kartler-Gruppe“ der AWO Wendelstein beteiligte sich an der „Spielewoche“ in Saint-Junien (2)

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien (4) und Wendelstein

Partnerschaftswegweiser in Żukowo (3)



1 Mi
2 Do
3 Fr
4 Sa
5 So
6 Mo
7 Di
8 Mi
9 Do
10 Fr
11 Sa
12 So
13 Mo
14 Di
15 Mi
16 Do

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2015

Februar: Planungstreffen der Partnergemeinden in Żukowo

Februar/März: Die Wenden-Gugge wirkte beim Faschingsumzug in Saint-Junien mit

März: Wendelstein präsentierte die trikommunale Partnerschaft am Stand des Bezirks Mittelfranken bei der Freizeitmesse Nürnberg

Mai: Wendelsteiner Bürgerreise nach Żukowo mit 37 Teilnehmern. Sie lernten die Partnergemeinde Żukowo, die Städte Danzig und Sopot, sowie die kaschubische Schweiz/Seenplatte kennen, neue Kontakte wurden geknüpft (2)

Mai: Gegenbesuch des Gymnasiums Wendelstein bei der Partnerschule in Żukowo

Juli: Das Partnerschaftskomitee aus Saint-Junien mit dem neuen Vorsitzenden Jean-Claude Bernard und dem Partnerschaftsbeauftragten des Stadtrates Bernard Beaubreuil organisierte eine Bürgerreise nach Wendelstein; der Großteil der 30 Teilnehmer war in Gastfamilien untergebracht (1)

Juli: Handballer aus Żukowo nahmen an den Handballtagen des TSV Wendelstein teil (3)

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien und Wendelstein



17 Fr
18 Sa
19 So
20 Mo
21 Di
22 Mi
23 Do
24 Fr
25 Sa
26 So
27 Mo
28 Di
29 Mi
30 Do

September

Begegnungen 2016

Februar: Planungstreffen der drei Partnergemeinden in Saint-Junien

April: Das Gymnasium Żukowo besuchte die Partnerschule in Wendelstein

Juni: Delegation der FFW Wendelstein und Raubersried nahm an der Einweihung des Feuerwehrzentrums Żukowo teil; Delegation der katholischen Kirchengemeinde Wendelstein beteiligte sich an den „Ostensions“ in Saint-Junien (1)

September: Partnerschaftsbeauftragte Doris Neugebauer organisierte die Radtour „Tour de Jumelage“ von Wendelstein nach Saint-Junien, 1300 Kilometer wurden in elf Etappen zurückgelegt (3 + 4)

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien, Żukowo und Wendelstein (2)



- 1 Fr
- 2 Sa
- 3 So
- 4 Mo
- 5 Di
- 6 Mi
- 7 Do
- 8 Fr
- 9 Sa
- 10 So
- 11 Mo
- 12 Di
- 13 Mi
- 14 Do
- 15 Fr
- 16 Sa
- 17 So
- 18 Mo
- 19 Di
- 20 Mi
- 21 Do
- 22 Fr
- 23 Sa
- 24 So
- 25 Mo
- 26 Di
- 27 Mi
- 28 Do
- 29 Fr
- 30 Sa
- 31 So

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



8. - 12. September 2016

Jubiläum: 15 Jahre trikommunale Partnerschaft in Saint-Junien

Die knapp 100-köpfige Wendelsteiner Delegation (einschließlich der Radlergruppe) erlebte eine herzliche Gastfreundschaft. Neben dem offiziellen Festabend, bei dem die drei Bürgermeister auch eine Jubiläumsurkunde unterzeichneten (5), wurden als symbolische Zeichen der Freundschaft drei „Partnerschaftsbänke“ am Platz „Curie“ enthüllt. Anerkennendes Lob gab es für die beim Festabend erstmals präsentierte neue dreisprachige Broschüre über die Marktgemeinde Wendelstein. Die Stadt Saint-Junien und das dortige Partnerschaftskomitee organisierten ein interessantes Rahmenprogramm (7), u. a. eine Führung mit Robert Hebrás im zerstörten Dorf „Oradour sur Glâne“ (6).



Oktober

Begegnungen 2017

Mai: Besuch der Vizepräsidentin des Regionalrats „Nouvelle-Aquitaine“ in Wendelstein; Schüleraustausch zwischen dem Gymnasium Żukowo und dem Gymnasium Wendelstein

Juni: Besuch der Gesamtfeuerwehrojugend Wendelstein in Żukowo (1)

Juli: Handballer aus Żukowo nahmen an den Handballtagen des TSV Wendelstein teil; Besuch einer polnischen Delegation (AH-Fußballer und Gruppe Bazyun) mit Żukowos Bürgermeister Kankowski in Wendelstein (3)

September: Drei Wendelsteiner Räder beteiligten sich am „Fahrradmarathon MTB“ in Żukowo

September/Okttober: Eine Unternehmer-Delegation aus Wendelstein informierte sich in Żukowo (4)

Dezember: Planungstreffen der Partnergemeinden in Wendelstein; Weihnachtsmärkte in Saint-Junien, Żukowo und Wendelstein

Bei allen Begegnungen haben die Dolmetscher eine wichtige Funktion (2).



1 Mo
2 Di
3 Mi
4 Do
5 Fr
6 Sa
7 So
8 Mo
9 Di
10 Mi
11 Do
12 Fr
13 Sa
14 So
15 Mo
16 Di

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2018

April: Schüleraustausch zwischen den Gymnasien Żukowo und Wendelstein

Mai: An der Einweihung des neuen Feuerwehrhauses in Röthenbach b. St. W. nahm eine Delegation aus Żukowo teil (2)

Juli: Besuch der Feuerwehrjugend Żukowo in Wendelstein und Teilnahme am Kreisjugendfeuerwehrtag

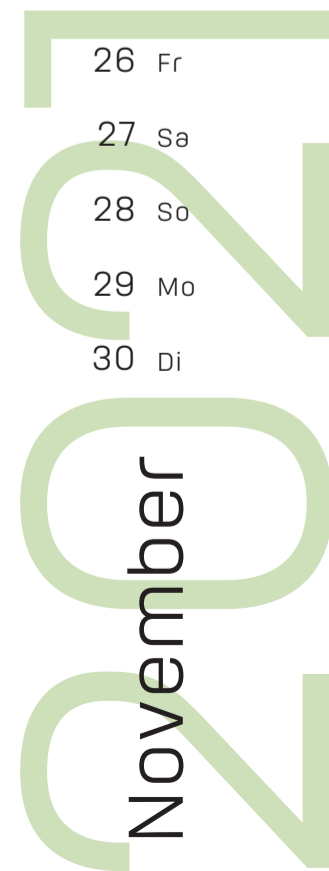
August/September: Partnerschaftsbeauftragte Neugebauer organisierte die Radtour „Rajd Kaszubski“ von Wendelstein nach Żukowo – 1.300 Kilometer in zwölf Etappen; Busreise nach Żukowo, mit dabei war die „Gugge“ der FG Grün-Weiß Wendelstein, die zur Bereicherung des Festabends beitrug (1)

September: Wendelsteiner Feuerwehrleute nahmen am 90-jährigen Feuerwehrjubiläum in Żukowo teil

November: Eine Wendelsteiner Delegation nahm bei den Feierlichkeiten „100 Jahre Unabhängigkeit Polen“ teil (3)

Dezember: Planungstreffen der Partnergemeinden in Wendelstein; Weihnachtsmärkte in Saint-Junien, Żukowo und Wendelstein

17 Mi
18 Do
19 Fr
20 Sa
21 So
22 Mo
23 Di
24 Mi
25 Do
26 Fr
27 Sa
28 So
29 Mo
30 Di



Begegnungen 2019

Mai: Gymnasium Wendelstein besuchte Partnergymnasium in Żukowo; der Gesangverein „Liederkrantz Wendelstein“ und die Partnerschaftsradler besuchten Saint-Junien. Der „Liederkrantz“ gab zusammen mit dem französischen Chor „Ensemble vocal Philomèle“ zwei Konzerte (3)

Juni: Am „1. trikommunalen Jugendcamp“ in Wendelstein beteiligten sich 50 Jugendliche aus den drei Partnergemeinden (1)

November: Willibald Milde, Partnerschaftsbeauftragter von 2009 bis 2014, wurde mit der „Partnerschaftsmedaille in Bronze“ des Bezirks Mittelfranken ausgezeichnet (2)

Dezember: Weihnachtsmärkte in Saint-Junien, Żukowo und Wendelstein (4)



- 1 Mi
- 2 Do
- 3 Fr
- 4 Sa
- 5 So
- 6 Mo
- 7 Di
- 8 Mi
- 9 Do
- 10 Fr
- 11 Sa
- 12 So
- 13 Mo
- 14 Di
- 15 Mi
- 16 Do

20 Jahre trikommunale Partnerschaft 2001 - 2021



Begegnungen 2020

Januar: Die „Partnerschaftsfreunde“ wurden als neue Abteilung im Heimatverein „Unteres Schwarzachtal“ Wendelstein gegründet (4)

Geplant waren wieder viele Begegnungen und Veranstaltungen für 2020 (Schüleraustausch zwischen dem Gymnasien Żukowo und Wendelstein, „2. trikommunales Jugendcamp“ in Saint-Junien, Radtour von Żukowo nach Wendelstein, Teilnahme der Jugendfeuerwehren aus Żukowo und Saint-Junien am Kreisjugendfeuerwehrtag in Wendelstein, Wendelsteiner Bürgerreise nach Saint-Junien, Besuche der Weihnachtsmärkte), die aber leider aufgrund der Corona-Pandemie (Covid19-Virus) nicht stattfinden konnten.



Kreisverkehr in Saint-Junien (1)
Partnerschaftskreisverkehr in Wendelstein (2)
Platz in Żukowo unterhalb der Kirche Johannes des Täufer (3)

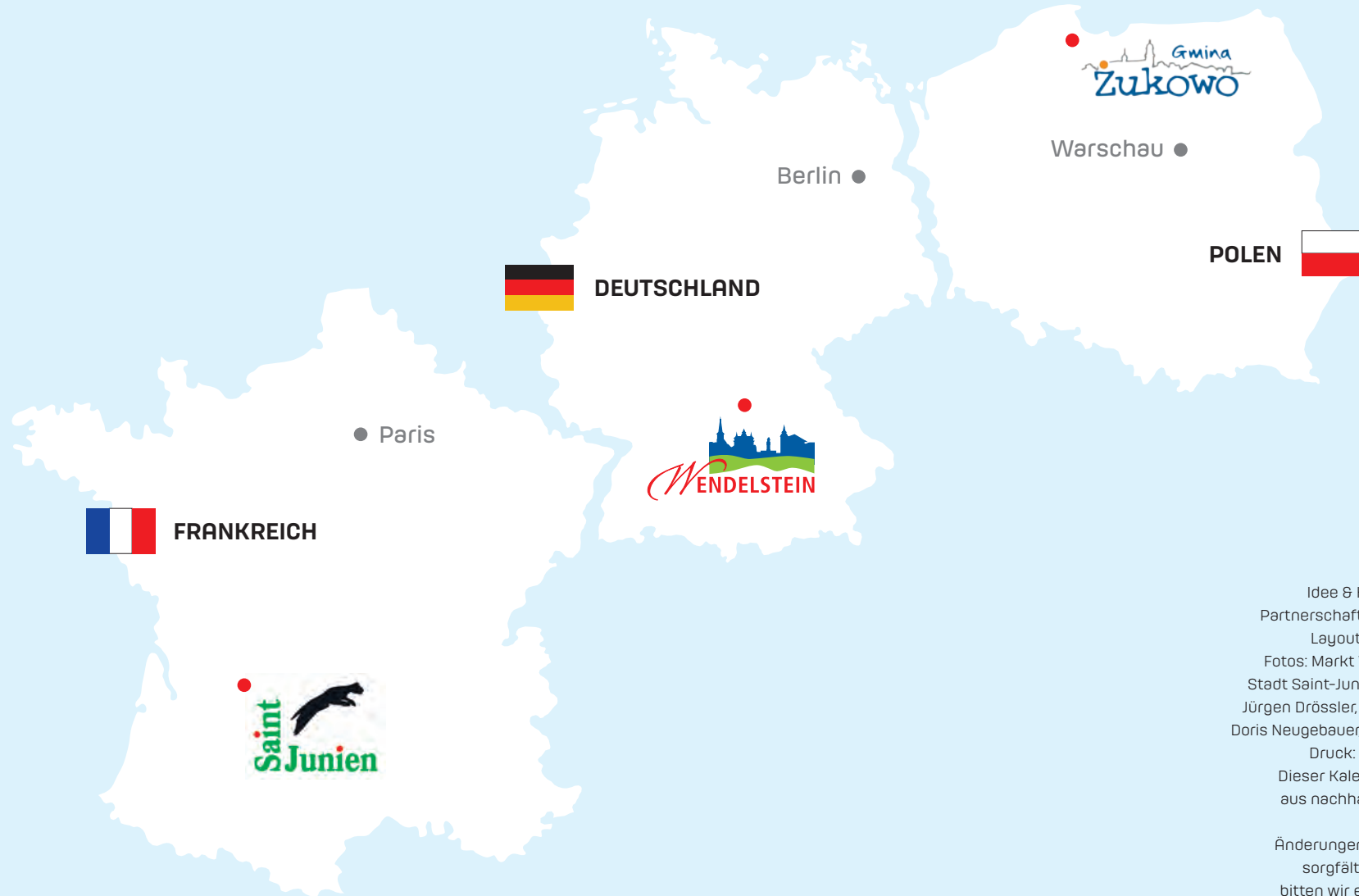


- 17 Fr
- 18 Sa
- 19 So
- 20 Mo
- 21 Di
- 22 Mi
- 23 Do
- 24 Fr
- 25 Sa
- 26 So
- 27 Mo
- 28 Di
- 29 Mi
- 30 Do
- 31 Fr

Dezember



Saint Junien – Wendelstein – Żukowo 20 Jahre Partner in Europa



Impressum

Herausgeber:
Markt Wendelstein
Bürgermeisteramt
Schwabacher Straße 8
90530 Wendelstein
Tel. 09129 / 401-0
info@wendelstein.de
www.wendelstein.de

Idee & Konzept: Markt Wendelstein und
Partnerschaftsbeauftragte Doris Neugebauer
Layout: Grafikbüro Weinberg, Nürnberg
Fotos: Markt Wendelstein, Gemeinde Żukowo,
Stadt Saint-Junien, privat, Jean-Claude Bernaud,
Jürgen Drössler, Gunther Hess, Wolfgang Jüttner,
Doris Neugebauer, Dr. Jörg Ruthrof, Anja Waldmann,
Druck: Druckerei Scheffel, Wendelstein
Dieser Kalender wurde auf Recyclingpapier
aus nachhaltiger Forstwirtschaft gedruckt.

Änderungen vorbehalten. Die Daten wurden
sorgfältig zusammengetragen, dennoch
bitten wir etwaige Fehler zu entschuldigen.